

Iglesia Católica

Nuestra Señora de los Dolores

3700 Thomas Street
Memphis, Tennessee 38127-5259
(901) 353-1530

Pastor: Padre Bryan P. Timby

Misa en Español los Domingos a las 5:00 pm

Adoración Eucarística cada Primer Viernes, 9 am-12 pm

Benedicción cada Primer Viernes, 12 pm

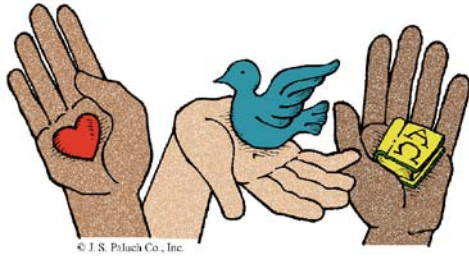
Clases de Preparación Bautismal para los Padres, el Segundo jueves de cada mes a las 7 p.m.

Quinceañeras: Notifique por favor la oficina de la parroquia UN AÑO antes de que su hija celebra su décimo quinto cumpleaños para asegurar que ella recibió la instrucción apropiada.



© J. S. Paluch Company, Inc.

Trigésimo Domingo
del Tiempo Ordinario
23 de octubre de 2011



*“Amarás al Señor, tu Dios,
con todo tu corazón,
con toda tu alma
y con toda tu mente”.*

— *Mateo 22:37*

Trigésimo Domingo del Tiempo Ordinario

VIVIR EN JUSTICIA

“¡Devuélvelo ahora mismo!”. ¿Cuántas veces hemos escuchado esa frase, probablemente más de una vez, cuando éramos niños? Llegamos a casa con el trofeo que consideramos un dulce hallazgo, para que nuestros padres deshicieran nuestras ganancias haciéndonos devolver el botín. Ellos tenían un concepto muy diferente de lo que constituye un acuerdo “de intercambio justo”. La justicia en nuestros tratos con otros constituye una importante medida de nuestro carácter, como un buen padre de familia, a Dios le importa mucho cómo nos tratamos los unos a los otros y cómo los otros nos tratan a nosotros. Dios oye el clamor de los pobres y responde al llamado de los oprimidos. Los hijos bien amados de Dios no se han de comportar como abusadores.

© Copyright, J. S. Paluch Co.

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — Dios escucha el llanto de los oprimidos (Exodo 22:20-26).

Salmo — Te amo, oh Señor, mi fuerza (Salmo 18 [17]).

Segunda lectura — El pueblo de Dios es conocido por su conversión y amor de Dios (1 Tesalonicenses 1:5c-10).

Evangelio — La ley principal es la ley del amor (Mateo 22:34-40).



© Annika Nelson

INTENCIONES DE LA MISA



© J. S. Paluch Co., Inc.



En el Hospital

Ruego para el Enfermo

En el hospital: Carolyn Wood

* *****

Barbara Allard, Dewey Aureli, Theresa Baker, James Beagle, Deacon Don Bennis, June Bennis, Rebecca Bethune, Ed Bisner, Deanna Bolgeo, Carole Brunner, Trudi Collier, Abraham Delado, DePriest Family, James Essary, Tony Drewitz, Margaret Dries, Rena Frazier, Donnie Gaia, Theresa Greco, Ruth Hill, Peggy Hooten, Michael Jackson, Bill Johnson, Margaret Jones, Robert Kuehner, Butsy Lanigan, Robert Lutts, Jerry Lynn, Louise Macdonald, Mary Norton, Bill Nutt, DeWitt O'Brien, Elaine Perry, Dr. Cheryl Pearson, Waldyr Poilis, Robert Post, Kenneth Rainey, Bea Remmert, Mary Santucci, Jean Shemwell, Fr. Bryan Timby, Wayne Timby, Vera Trudell, María Isabelle Vega, Woody Warden, Lewis Wilkinson, and Angie Wright.

Sábado, 22 de octubre, 4:00 pm

Jerri Blakley +

Domingo, 23 de octubre, 8:00 am

Familia de Keith Branch +

Domingo, 23 de octubre, 10:30 am

Kathy Scola Burrow +

Domingo, 23 de octubre, 5:00 pm

Pro Populo

Lunes, 24 de octubre, 8:00 am

Leslie Ray Johnson +

Martes, 25 de octubre, 8:00 am

Int. de Kacess Hudson

Miércoles, 26 de octubre, 6:30 pm

Marie Webster +

Jueves, 27 de octubre, 8:00 am

Int. de Lisa Hudson

Viernes, 28 octubre, 8:00 am

Servicio comunión

Sábado, 29 de octubre, 4:00 pm

Pro Populo

Domingo, 30 de octubre, 8:00 am

Chris McBride +

Domingo, 30 de octubre, 10:30 am

Bratrice Rivers +

Domingo, 30 de octubre, 5:00 pm

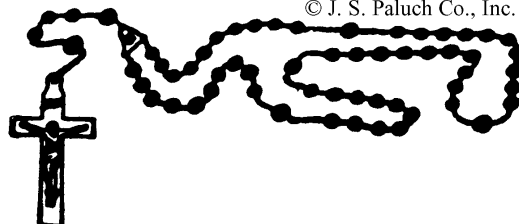
Philip Slavick +

Recordar a los muertos ofreciendo la misa para ellos es una cosa honorable a hacer. Llame la oficina para tener una masa dicha para su amó unos.

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Rom 8:12-17; Lc 13:10-17
Martes: Rom 8:18-25; Lc 13:18-21
Miércoles: Rom 8:26-30; Lc 13:22-30
Jueves: Rom 8:31b-39; Lc 13:31-35
Viernes: Ef 2:19-22; Lc 6:12-16
Sábado: Rom 11:1-2a, 11-12, 25-29; Lc 14:1, 7-11
Domingo: Mal 1:14b — 2:2b, 8-10; Sal 131 (130); 1 Tes 2:7b-9, 13; Mt 23:1-12

© J. S. Paluch Co., Inc.



FIESTA DE LA FE

La antigua alianza

En la tradición bíblica, Dios se hace parte de la alianza como protector y salvaguardia de la misma. Es una alianza sencilla y poderosa: seré tu Dios y tú serás mi pueblo (Oseas 2:25). La alianza se daba por participación mutua, a partir de ella se es familia, se es uno y se corre la misma suerte. Se camina unidos hasta el final. Aunque esta alianza es entre Dios y el pueblo, no implica la misma categoría de ambas partes, tampoco igualdad de deberes, no es relación de súbdito con inferior. Dios siempre es fiel a su alianza; nosotros, no siempre. Esta es la relación de Dios con un pueblo concreto, con Israel. La alianza en sí misma es una acción sagrada y se castiga a los agresores. Se lleva a cabo mediante un juramento y quien no la cumpla, paga sus propias consecuencias. Ambas partes, plenamente libres, se adueñan de la alianza al formarla. Los ritos con los que esta alianza se marca son muy profundos: se corta la piel para derramar sangre, se mezcla y se bebe la sangre de ambas partes, se sumergen las manos en un recipiente lleno de sangre para simbolizar que se es uno solo.

—Miguel Arias, © Copyright, J. S. Paluch Co.



© J. S. Paluch Co., Inc.

16 de octubre de 2011

Inglés Misas (3)

Ofertorio	\$ 3,012.00
Perfeccionamientos	\$ 65.00

Misa en Español (1)

Ofertorio	\$ 64.00
Perfeccionamientos	\$ 38.00

Clases de Preparación Bautismal para los Padres en Español – Las clases para los padres que quieran bautizar a sus niños serán el Segundo jueves de cada mes a las 7:00 p.m. en el Salón Krug. Estas clases son requeridas para padres y padrinos. Reservaciones son requeridas para tener listo suficiente material de estudio. Llamar a Carolina Roque al 832-8581 para hacer la reservación. Según las Pautas Diocesanas, deben registrarse padres que piden el Bautismo para sus niños en la parroquia y asistiendo a la Misa semanal para seis prior de los meses al bautismo. *Todos los padrinos o deben estar viviendo según todos los requisitos de la Iglesia de matrimonio o la sola vida y Misa semanal asistiendo en su parroquia de la casa antes de que ellos puedan aprobarse para ser los padrinos.* El Las clases se deben terminar por lo menos un mes apuesta del que la fecha deseada del bautismo un tener en cuenta la terminaciones de la todo el papeleo que mar requerido por la iglesia.



© J. S. Paluch Co., Inc.

Solemnidad de Todos los Santos: El 1 de noviembre es la Solemnidad de Todos los Santos y es una Día Santo de Obligación. Todos los Católicos que han alcanzado la edad de razón (7 años de edad) o han celebrado su Primera Comunión están obligados a asistir a la Misa en este día excepto por razones graves. Los niños que participan en las actividades de “Halloween” tales como la búsqueda de dulces se les debe recordar que la razón por la que hacen esto es por motivo del Día Santo. La Misa será a las 6:30 p.m. el lunes, 31 de octubre, a las 9:00 a.m. y 6:30 p.m. el 1 de noviembre.

Esta Semana

Domingo, 23 de octubre

Rosario – 7:35 am, iglesia
Misa – 8:00 am, iglesia
Desayuno de Pancake – 8:45 am, cafeteria
PRE – 9:00 am, escuela
Scola de inglese – 9:15 am, iglesia
Misa (Español) – 5:00 pm, iglesia

Lunes, 24 de octubre

Misa – 8:00 am, iglesia

Martes, 25 de octubre

Misa – 8:00 am, iglesia
Grupo de “Reading” – 9:00 am, Sala de Lucius
Zumba – 6:00 pm, gimnasio

Miercoles, 26 de octubre

Legio María – 4:30 pm, Sala de Lucius
Misa – 6:30 pm, iglesia
RCIA – 7:00 pm, Sala de Krug

Jeues, 27 de octubre

Misa – 8:00 am, iglesia
Zumba – 6:00 pm, gimnasio

Viernes, 28 de octubre

Servicio comunión – 8:00 am, iglesia

Sábado, 29 de octubre

Confesions – 3:00 pm, iglesia
Misa – 4:00 pm, iglesia

Domingo, 30 de octubre

Rosario – 7:35 am, iglesia
Misa – 8:00 am, iglesia
PRE – 9:00 am, escuela
Scola de inglese – 9:15 am, iglesia
Misa – 10:30 am, iglesia
Misa (Español) – 5:00 pm, iglesia
Cena en la Vispera de Todos los Santos –
6:30 pm, cafeteria

FELIGRESES EN CLÍNICAS DE REPOSO:

Dolores Bair
Ava Maria Home
St. Lukes
2805 Charles Bryan Road
Memphis, TN 38134

Ginger Shemwell
Luther Tower - Senior Apartments
274 S. Highland, #106
Memphis, TN 38111

Jean Shemwell
Millington Healthcare Center
5081 Easley Avenue, Room 12
Millington, TN 38053

Vera Trudell
955 N. Germantown Parkway
Room 106-A
Cordova, TN 38018

Henry Vanness
Spring Gate Healthcare
3909 Covington Pike, #302
Bartlett, TN 38135

Helene Weiss
San Francisco Clínica de Reposo, 309
5959 Park Avenue
Memphis, TN 38119

LOS SANTOS Y OTRAS OBSERVANCIAS

Domingo: Trigésimo Domingo del
Tiempo Ordinario;
Domingo Mundial de las
Misiones;
Jornada Mundial de la
Juventud
Lunes: San Antonio María Claret
Viernes: Santos Simón y Judas
Sábado: Santa María Virgen



© Annika Nelson

SOBRE TODAS LAS COSAS

Ama a Dios sobre todas las cosas y al prójimo como a ti mismo. Hemos escuchado estas palabras muchas veces. Qué fácil se dicen y qué difícil es ponerlas en práctica. Y sin embargo Jesús insiste en que todas las leyes religiosas y todos los ritos, los testimonios de los profetas y de los santos, y todo lo asociado con la fe está fundamentado en estos dos mandamientos.

No hace mucho tiempo que una mujer llamada Carla no podía conciliar el sueño una noche. Se puso a mirar la tele pero, sintiéndose aún insomne, abrió su Biblia y se encontró con esos dos grandes mandamientos. Se puso a reflexionar intensamente en las palabras de Jesús y sintió culpabilidad por las cosas, las personas y los asuntos que a menudo reemplazaban a Dios en su vida. Debido a problemas de salud ella había perdido recientemente cerca de cincuenta libras, pero todavía se ponía la ropa que le quedaba bien grande y siempre se sentía apocada. Para complicar las cosas, Carla se había criado con una religiosidad rigurosa donde sus padres enfatizaban el pecado y a un Dios castigador. En el silencio de la noche Carla buscó una vez más las palabras de Jesús y vio que el mandamiento era *amar* a Dios, *amar* al prójimo y *amarse* a sí misma. El denominador común era el amor. No decía nada de pecado, ni de inmerecer, ni de sentencias. Carla sintió que una gran luz brillaba en su interior y así se fue a la cama y se quedó dormida inmediatamente. A la mañana siguiente abrió su Biblia y leyó de nuevo las mismas palabras. Las que más profundamente le llegaron entonces fueron “ama a tu prójimo *como a ti misma*”. Carla identificaba el amor a sí misma con el egoísmo y el orgullo. Pero si ella no se amaba y se aceptaba a sí misma, ¿cómo podría amar a Dios y a los demás? Así encontró Carla un sendero nuevo en el cual le daba gracias a Dios diariamente por su amor y se hacía unas listas de aquellas cosas por las cuales ella se sentía bien acerca de sí misma, y estaba agradecida. Poco a poco ella fue cambiando.

Copyright © 2010, World Library Publications. All rights reserved.



26^{ta} Feria Anual de Manualidades y Compra de Regalos Festivos: Unase a nosotros el sábado, 5 de noviembre desde las 9 am – 5 pm en la Iglesia del Espíritu Santo, 2300 Hickory Crest Drive. En adición a excelentes vendedores y artesanos, serviremos almuerzo que incluye nuestra famosa sopa de vegetales y emparedados. Visite la Panadería “Sugar Plum” para obtener postres hechos en casa, el Puesto de Cafe con café recién colado, y la Subasta Silenciosa que incluye canastas y regalos para adultos y niños. Este evento es auspiciado por el Grupo de Damas y todo lo recaudado beneficia el Hospital de Esperanza en Pilot, Haiti.

Etiquetas de las Sopas Campbell: Aún estamos recolectando las etiquetas de las Sopas Campbell. Como los cupones de “Box Tops for Education”, estas etiquetas tienen valor en efectivo para nuestra escuela parroquial. Todo lo que usted tiene que hacer es remover la etiqueta de la lata luego que la haya usado y poner la etiqueta en la misma caja del vestíbulo de la iglesia usada para la promoción de “Box Tops”. Es otra manera fácil de apoyar a NUESTRA escuela parroquial.

Casa Abierta en la Escuela Secundaria CBHS: La Escuela Secundaria Christian Brothers High School (CBHS) estará auspiciando su casa abierta para estudiantes del 6to, 7mo, y 8vo grado y sus padres el domingo, 6 de noviembre a la 1 p.m., en el auditorio de CBHS, 5900 Walnut Grove Road en Memphis. Para más información comuníquese con John Bordelon, Director de Admisiones de CBHS al 261-4950 ó en la página del internet de CBHS, www.cbhs.org.

Necesitamos Almanagues: La Escuela OLS School tiene necesidad de almanagues corrientes para la biblioteca. Si usted tiene un almanaque para 2008, 2009, 2010 ó 2011, por favor considere el donarlo a nuestra escuela parroquial.

Actividad para Jovenes por Cristo: El Grupo Juvenil de OLS (grados 6-12 solamente) visitará el laberinto de maiz el jueves, 27 de octubre. Nos reuniremos en Jones Orchard en la Calle on Raleigh-Millington a las 6:30 p.m. Invitados son bienvenidos, pero OLS pagará solemante por aquellos miembros del Grupo Juvenil quienes hayan estado en las ultimas reuniones desde el 1ro de septiembre y un adulto chaperón por automovil. Luego del laberinto iremos a Milano's Pizza en Millington.

Felicitaciones a los equipos de Futbol Las Aguilas de OLS: Los equipos de 5to/6to grado y 3ro/4to grado de OLS ambos fueron victoriosos el pasado fin de smeana. Para el 5to/6to grado fue la tercera victoria consecutiva, dándole un record de 5-2. El 3er y 4to grado pudieron recuperarse de su única derrota el pasado fin de semana para aumentar su record a 3-1-1. Los equipos de 1er/2do y 7mo/8vo ambos siguen buscando su primera victoria, pero compiten arduamente y han mejorado grandemente. La mejor de las suertes para todos los equipos este fin de semana!



TODOS LOS FIELES DIFUNTOS



Misas Memoriales de Todas las Almas: Ambas, la Biblia y la Iglesia nos enseña que orar por los ya fallecidos y ofrecer sacrificios por ellos es algo bueno porque revela nuestra fe en la vida luego de la muerte y la misericordia de Dios hacia aquellos quienes murieron en amistad con El, i.e., en el estado de la gracia. Es una tradición en la Iglesia Católica el ofrecer Misas por los fallecidos durante todo el año, pero especialmente en el Día de Todas las Almas (2 de noviembre). Favor de usar los sobres en su conjunto de sobres distribuidos el pasado mes de diciembre o aquellos al final de las bancas para que pueda anotar a sus seres queridos en todas las Misas del Día de Todas las Almas y en cada Misa Dominical durante todo el mes de noviembre. Los nombres sometidos también serán incluidos en el Libro de la Vida que será colocado sobre una mesa especial en el santuario. Carolyn, nuestra querida secretaria parroquial, nos pide que **ESCRIBAMOS EN MANUSCRITO LOS NOMBRES** de nuestros seres queridos para que ella lo pueda anotarlos exactamente. La fecha límite para incluirlos en el Día de Todas las Almas es el lunes, 31 de octubre.

Cena en la Vispera de Todos los Santos: La Comunidad Latina de OLS tendrá su cena mensual el domingo, 30 de octubre luego de la liturgia de las 5:00 p.m. (alrededor de las 6:30 p.m.) en la cafetería. Se invita a los niños a vestirse como santos en anticipación a la celebración de la Fiesta de Todos los Santos el 1 de noviembre. Este cena es una para compartir. Le pedimos a cada familia que traiga suficiente para alimentarse a si mismos y 5 personas adicionales. No tiene que hablar Español para unirse a la diversión. Venga y disfrute!



Nueva Secretaria Escolar: Démosle la bienvenida a Mrs. Carol Hunter como nuestra nueva secretaria para la Escuela Parroquial OLS. Mrs. Hunter y su esposo son miembros de la Parroquia San Williams en Millington. Ellos tienen 5 niños cuyas edades varían desde el grado 12 de escuela superior hasta 4 años. Mrs. Hunter nació en Nueva Jersey de padres puertorriqueños y creció en Texas, lo cual ella considera su hogar. Ella es fluente en Ingles y Español. Mrs. Hunter trabajará de 7:00 a.m. a 4:00 p.m. y comenzará el lunes, 31 de octubre.



Respeto a la vida y a la dignidad humana

Hace unos meses cuando el Presidente Obama anunció la muerte de Osama Bin Laden, hubo regocijo en la gran mayoría de los estadounidenses y más aún en aquellos que perdieron a sus seres queridos en los ataques del 9/11. Debo confesar que cuando me enteré de esta noticia, me alegró saber que ya se acabaría el sufrimiento de muchos pues esta persona no causaría más daño; sin embargo me impresionó ver la felicidad y la soberbia con que muchos festejaron el deceso del líder del Talibán. Aunque esta persona haya causado mucho daño, no deja de ser un ser humano, hijo de Dios, merecedor de misericordia, y no hay motivo que valga para festejar su muerte.

En referencia a este tema ligado al quinto mandamiento (No matarás) el *Catecismo de la Iglesia Católica* amplía:

(2258) "La vida humana es sagrada, porque desde su inicio comporta la acción creadora de Dios y permanece siempre en una especial relación con el Creador, su único fin. Sólo Dios es Señor de la vida desde su comienzo hasta su término; nadie, en ninguna circunstancia, puede atribuirse el derecho de matar de modo directo a un ser humano inocente" (CDF, instr. "Donum vitae", 22).

Es decir, matar es el extremo de la falta de respeto a la vida humana. Pero hay muchas maneras de "matar", que no implican un asesinato o ejecución directamente. La Iglesia pide respeto a la vida desde su concepción hasta su muerte natural, lo cual implica:

- ◆ No atentar contra la vida de un ser en el vientre de su madre por medio del aborto o prácticas que podrían llevar a un nacimiento demasiado temprano y a la muerte del bebé.
- ◆ Cuidar de la vida de los niños y evitar cualquier abuso o maltrato, tanto físico, sexual o psicológico (con insultos, palabras que hieren su sensibilidad o atentan contra su autoestima).
- ◆ Respeto de la dignidad de cada persona, tanto en el hogar (evitando la violencia doméstica tanto física como psicológica) y en la sociedad, tratando a todos con respeto y procurando defender los derechos a casa, trabajo, vivienda y libertad de todos.
- ◆ El respeto a los ancianos en sus últimos tiempos, cuidando de ellos y de su dignidad y evitando prácticas como la eutanasia.
- ◆ La lucha contra la práctica de la condena a muerte.

Todas estas cosas, en sus detalles, constituyen el cumplimiento del mandamiento de no matar. Y, como se ve, no es sólo algo físico, sino una serie de actitudes y prácticas que implican toda la vida. Es amar al Dios de la vida y por tanto, amar la vida.

"Sólo Dios es Señor de la vida desde su comienzo hasta su término", seamos fieles a los mandamientos del Señor, e inculquemos estos valores de respeto y dignidad moral en nuestros hijos y seres queridos para hacer de este mundo, un mundo mejor, una persona a la vez.

Para la reflexión

¿De qué maneras hoy puedo yo cuidar la vida y respetarla en mi hogar? ☒

Respect for life and human dignity

Several months ago when President Obama announced the death of Osama Bin Laden there was rejoice among a large majority of Americans and even more among those who had lost a loved one in the terrorist attacks of 9/11. I must confess that when I heard the news, I was happy that the suffering of many would come to an end because this person would never hurt others. However, it made a great impression on me to see the happiness and pride with which many celebrated the death of the leader of Al Qaeda. Although this person had caused a great deal of pain, he did not cease to be a human being, a child of God, deserving of mercy, and there is no reason to celebrate his death.

In reference to the fifth commandment (Thou shall not kill), the *Catechism of the Catholic Church* says:

(2258) "Human life is sacred because from its beginnings it involves the creative action of God and it remains forever in a special relationship with the Creator, who is its sole end. God alone is the Lord of life from its beginning until its end: no one can under any circumstance claim for himself the right directly to destroy an innocent human being. (CDF, instr. "Donum vitae", 22)

That is, to kill someone is the extreme lack of respect for human life. Yet there are many ways of killing that do not imply a murder or direct execution. The Church asks for respect for life from the minute of conception until natural death, which implies:

- ◆ No attempt against the life of the unborn in the womb of his mother by abortion or practices that can lead to a premature birth and the death of the baby.
- ◆ Caring for the life of children and avoiding abuse or mistreatment that is physical, sexual or psychological (with insults, hurting their feelings or attacking their self-esteem).
- ◆ Respect for the dignity of each person, in the home (avoiding physical and psychological domestic violence) and in society, treating everyone with respect and procuring to defend the rights to a home, job, and freedom for all.
- ◆ Respect for the elderly during their final stages of life, caring for them and their dignity, and avoiding practices like euthanasia.
- ◆ The fight against the death penalty.

All these, in all their details, constitute the fulfillment of the commandment: thou shall not kill. It is not just the physical aspects, but a series of attitudes and practices that implicate your entire life. It is to love the God of life and therefore, to love life.

"God alone is the Lord of life from its beginning until its end." Let us be faithful to the commandments of the Lord and instill these values of respect and moral dignity in our children and loved ones to help make this world a better place, one person at a time.

For reflection

In what ways can I care for life and respect it in my home? ☒